

PREGUNTAS DE LA ENCUESTA SOBRE LA DEMOCRACIA
(Estados Unidos, Versión en español)

Q1. (DEM13) ¿En pocas palabras, qué significa para usted la democracia?

Q2. (CP6) Ahora le voy a leer una lista de grupos y organizaciones. Por favor, dígame si usted asiste a reuniones de estos grupos por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. Para empezar, ¿reuniones de alguna organización religiosa? Asiste...

1. Una vez a la semana
2. Una o dos veces al mes
3. Una o dos veces al año
4. Nunca
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q3. (CP7) ¿Reuniones de una asociación de padres de familia de la escuela o colegio? Asiste...

1. Una vez a la semana
2. Una o dos veces al mes
3. Una o dos veces al año
4. Nunca
8. NO SABE/ NO RESPONDE (NO TIENE HIJOS)

Q4. (CP8) ¿Reuniones de un comité o junta de mejoras para la comunidad? Asiste...

1. Una vez a la semana
2. Una o dos veces al mes
3. Una o dos veces al año
4. Nunca
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q5. (CP9) ¿Reuniones de una asociación de profesionales, comerciantes, productores, y/o organizaciones campesinas? Asiste...

1. Una vez a la semana
2. Una o dos veces al mes
3. Una o dos veces al año
4. Nunca
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q6. (CP13) Y finalmente, ¿Reuniones de un partido o movimiento político? Asiste...

1. Una vez a la semana
2. Una o dos veces al mes
3. Una o dos veces al año
4. Nunca
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q7. (PROT1) ¿Alguna vez en su vida, ha participado usted en una manifestación o protesta pública? ¿Lo ha hecho algunas veces, casi nunca o nunca?

1. Algunas veces
2. Casi nunca

3. Nunca

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q8. (NP1) ¿Ha asistido a una sesión del consejo de la ciudad en los últimos 12 meses?

1. Sí

2. NO

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q9. (IT1) Ahora, hablando de la gente de aquí, ¿diría que la gente de su comunidad es ..?

1. Muy confiable

2. Algo confiable

3. Poco confiable, o

4. Nada confiable

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q10. (VIC1) ¿Ha sido usted víctima de algún acto de delincuencia en los últimos 12 meses?

1. Sí

2. NO

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q11. (AOJ11) Hablando del lugar o barrio/colonia donde usted vive, y pensando en la posibilidad de ser víctima de un asalto o robo, se siente usted...

1. Muy seguro

2. Algo seguro

3. Algo inseguro, o

4. Muy inseguro

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q12. (JC15) Ahora hablemos de otros temas. ¿Cree usted que alguna vez puede haber razón suficiente para que el presidente cierre el Congreso, o cree que no puede existir razón suficiente para eso?

1. ALGUNA VEZ PUEDE HABER RAZÓN SUFICIENTE

2. NO PUEDE EXISTIR RAZÓN SUFICIENTE

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q13. (JC16) ¿Cree usted que alguna vez puede haber razón suficiente para que el presidente disuelva la Corte Suprema o cree que no puede existir razón suficiente para eso?

1. ALGUNA VEZ PUEDE HABER RAZÓN SUFICIENTE

2. NO PUEDE EXISTIR RAZÓN SUFICIENTE

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q14. (B1) Ahora voy a hacer unas preguntas utilizando una escala que va de 1 que significa NADA hasta 7 que significa MUCHO. Para empezar, en la escala de 1 a 7, ¿Hasta qué punto cree usted que los tribunales de justicia de Estados Unidos garantizan un juicio justo? *Si usted cree que los tribunales no garantizan en nada la justicia, escoja el número 1; si cree que los tribunales garantizan mucho la justicia escoja el número 7 o escoja un puntaje intermedio.*

1. Nada

2.

3.

4.

- 5.
- 6.
7. Mucho
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q15. (B2) ¿Hasta qué punto tiene usted respeto por las instituciones políticas de Estados Unidos?
[Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Mucho
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q16. (B3) ¿Hasta qué punto cree usted que los derechos básicos del ciudadano están bien protegidos por el sistema político de Estados Unidos [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Mucho
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q17. (B4) ¿Hasta qué punto se siente usted orgulloso de vivir bajo el sistema político de Estados Unidos? [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Mucho
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q18. (B6) ¿Hasta qué punto piensa usted que se debe apoyar el sistema político de Estados Unidos?
[Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Mucho
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q19. (B10A) ¿Hasta qué punto tiene confianza en el sistema de justicia? [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada

2.

3.

4.

5.

6.

7. Mucho

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q20. (B12) ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en las Fuerza Armadas? [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada

2.

3.

4.

5.

6.

7. Mucho

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q21. (B13) ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en el Congreso Nacional? [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada

2.

3.

4.

5.

6.

7. Mucho

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q22. (B21) ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en los partidos políticos? [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada

2.

3.

4.

5.

6.

7. Mucho

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q23. (B31) ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en la Corte Suprema? [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada

2.

- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Mucho
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q24. (B43) ¿Hasta qué punto tiene usted orgullo de ser americano? [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Mucho
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q25. (ING4) Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con la siguiente afirmación?. “Puede que la democracia tenga problemas pero es mejor que cualquier otra forma de gobierno”. [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Mucho
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q26. (PN2) ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase? "A pesar de nuestras diferencias, nosotros, los americanos, tenemos muchas cosas y valores que nos unen como país." [Escoja un número entre 1 y 7, donde 1 significa "nada" y 7 significa "mucho".]

1. Nada
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Mucho
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q27. (DEM2) Ahora, no vamos a usar más la escala de 1 a 7.
Con cuál de las siguientes frases está usted más de acuerdo:

1. La frase 1 es: “A la gente como uno, le da lo mismo un régimen democrático que uno **no** democrático”
2. La frase 2 es: “La democracia es preferible a cualquier otra forma de gobierno”.
3. y la frase 3 es: “En algunas circunstancias un gobierno autoritario puede ser preferible a uno democrático”

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q28. (PN4) En general, ¿usted diría que está muy satisfecho, satisfecho, insatisfecho o muy insatisfecho con la forma en que la democracia funciona en Estados Unidos?

1. Muy satisfecho
2. Satisfecho
3. Insatisfecho
4. Muy insatisfecho

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q29. LEA. Las siguientes preguntas utilizan una escala de 1 a 10, donde 1 significa "desaprueba firmemente" y 10 significa "aprueba firmemente". Esta es la primera pregunta.

Q29. (D1) Hay personas que siempre hablan mal de la forma de gobierno de Estados Unidos, no sólo de los funcionarios electos, sino del sistema de gobierno. En la escala de 1 a 10, donde 1 es "desaprueba firmemente" y 10 es "aprueba firmemente". ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted el **derecho de votar** de esas personas?

01. DESAPRUEBA FIRMEMENTE

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. APRUEBA FIRMEMENTE

88. NO SABE/ NO RESPONDE

Q30. (D2) ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted el que estas personas puedan llevar a cabo **manifestaciones pacíficas** con el propósito de expresar sus puntos de vista? [Escoja un número entre 1 a 10, donde 1 significa "desaprueba firmemente" y 10 significa "aprueba firmemente".]

ENCUESTADOR: "ESTAS PERSONAS" = personas que siempre hablan mal de la forma de gobierno de Estados Unidos.

01. DESAPRUEBA FIRMEMENTE

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. APRUEBA FIRMEMENTE

88. NO SABE/ NO RESPONDE

Q31. (D3) ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas puedan **postularse para cargos públicos**? [Escoja un número entre 1 a 10, donde 1 significa "desaprueba firmemente" y 10 significa "aprueba firmemente".]

ENCUESTADOR: "ESTAS PERSONAS" = personas que siempre hablan mal de la forma de gobierno de Estados Unidos.

01. DESAPRUEBA FIRMEMENTE

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. APRUEBA FIRMEMENTE

88. NO SABE/ NO RESPONDE

Q32. (D4) ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas salgan en la televisión **para dar un discurso**? [Escoja un número entre 1 a 10, donde 1 significa "desaprueba firmemente" y 10 significa "aprueba firmemente".]

ENCUESTADOR: "ESTAS PERSONAS" = personas que siempre hablan mal de la forma de gobierno de Estados Unidos.

01. DESAPRUEBA FIRMEMENTE

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. APRUEBA FIRMEMENTE

88. NO SABE/ NO RESPONDE

Q33. (D5) ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba que los homosexuales **puedan postularse para cargos públicos**? [Escoja un número entre 1 a 10, donde 1 significa "desaprueba firmemente" y 10 significa "aprueba firmemente".]

01. DESAPRUEBA FIRMEMENTE

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. APRUEBA FIRMEMENTE

88. NO SABE/ NO RESPONDE

Q34. (E16) ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba que las personas hagan justicia por su propia mano cuando el Estado no castiga a los criminales? [Escoja un número entre 1 a 10, donde 1 significa "desaprueba firmemente" y 10 significa "aprueba firmemente".]

01. DESAPRUEBA FIRMEMENTE

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. APRUEBA FIRMEMENTE

88. NO SABE/ NO RESPONDE

Q35. (D32) ¿Hasta qué punto aprueba o desaprueba una ley que prohíba las protestas públicas? [Escoja un número entre 1 a 10, donde 1 significa "desaprueba firmemente" y 10 significa "aprueba firmemente".]

01. DESAPRUEBA FIRMEMENTE

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. APRUEBA FIRMEMENTE

88. NO SABE/ NO RESPONDE

Q36. (D32) ¿Hasta qué punto aprueba o desaprueba que el gobierno censure a los medios de comunicación que lo critican? [Escoja un número entre 1 a 10, donde 1 significa "desaprueba firmemente" y 10 significa "aprueba firmemente".]

01. DESAPRUEBA FIRMEMENTE

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10. APRUEBA FIRMEMENTE

88. NO SABE/ NO RESPONDE

Q37. (EXC6) Ahora, para terminar... ¿Un empleado público le ha solicitado un soborno en el último año?

1. Sí

2. NO

8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q38. (EXC7) Teniendo en cuenta su experiencia o lo que ha oído mencionar, ¿la corrupción de los funcionarios públicos está...?

1. Muy generalizada
2. Algo generalizada
3. Poco generalizada, o
4. Nada generalizada
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q39. (Q2) Ahora para terminar, le voy hacer algunas preguntas para fines estadísticos...

Por favor recuerde que todas sus respuestas son anónimas. Para empezar, ¿Cuál es su edad? en AÑOS CUMPLIDOS:

ENCUESTADOR: ANOTE 888 “PARA NO SABE” Y 999 PARA “NO RESPONDE”

Q40. (Q1) ENCUESTADOR: ANOTE EL SEXO DE LA PERSONA

1. HOMBRE
2. MUJER
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q41. (ED) ¿Cuál fue el último año de enseñanza que usted aprobó?

ENCUESTADOR: NO LEA LA LISTA.

1. Menos que 1er grado
2. 1er, 2do, 3ro o 4to grado
3. 5to o 6to grado
4. 7to o 8vo grado
5. 9no grado
6. 10mo grado
7. 11mo grado
8. 12do grado, no diploma
9. **GRADUADA DE ESCUELA SECUNDARIA (HIGH SCHOOL)** —DIPLOMA de escuela secundaria o su equivalente (por ejemplo: GED)
10. 1 año o más de universidad, sin título
11. Título asociado universitario - programa vocacional u ocupacional
12. Título asociado universitario- programa académico
13. Título de bachiller universitario (por ejemplo: BA, AB, BS)
14. Título de maestría (por ejemplo: MA, MS, MEng, MEd, MSW, MBA)
15. Título profesional (por ejemplo: MD, DDS, DVM, LLB, JD)
16. Título de doctorado (por ejemplo: PhD, EdD)
88. NO SABE/ NO RESPONDE

Q42. Es usted hispano o de origen latino?

1. SÍ
2. NO
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q43. ¿Cuál es su raza? Seleccione por favor una o más de las categorías que he leído que indican lo mejor posible su raza.

ENCUESTADOR: ANOTE TODAS LAS OPCIONES

1. India americana o nativa de Alaska
2. asiática

3. Negra, africana americana
4. Nativa de Hawai o otra de las islas del Pacífico
5. Blanca
6. Alguna otra raza (ESPECIFIQUE)
7. NO SABE/ NO RESPONDE

Q44. (Q10) ¿Cuál es aproximadamente el ingreso anual total de su familia antes de impuestos? Es...

1. Menos de \$30,000
2. Entre \$30,000 y \$50,000
3. Entre \$50,000 y \$75,000
4. Entre \$75,000 y \$150,000
5. Más de \$150,000
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q45. (VB10) ¿En este momento, simpatiza con algún partido político?

1. SÍ
2. NO → Pase a Q47
8. NO SABE/ NO RESPONDE → Pase a Q47

Q46. (VB11) ¿Con cuál partido político simpatiza usted?

1. Democrático
2. Republicano
3. Independiente
4. Otro (especifique)
8. NO SABE/ NO RESPONDE

Q47. (VB2) ¿Votó usted en las últimas elecciones presidenciales?

1. SÍ
2. NO
8. NO SABE/ NO RESPONDE
9. MUY JÓVEN

Q48. ¿Podría decirme otra vez, por favor, cuántos adultos, de 18 años y más, residen actualmente en su vivienda incluyéndose a usted mismo?

ENCUESTADOR: ANOTE 888 PARA NO SABE Y 999 PARA NO RESPONDE

NÚMERO DE ADULTOS EN LA VIVIENDA:

Q49. ¿Puede usted decirme cuántos números de los teléfonos que suenan en su hogar, se utilizan para hablar con otros? ¿(Es el número al que llamé el único?)

ENTREVISTADOR, NO INCLUYE EL SIGUIENTE:

- NÚMEROS QUE SE UTILIZAN SOLAMENTE PARA FAX O COMPUTADORA
- NÚMEROS QUE SE UTILIZAN SOLAMENTE PARA NEGOCIOS CASEROS
- NÚMEROS QUE SON UTILIZADOS SOLAMENTE POR UN NIÑO DEBAJO DE 18 AÑOS
- TELÉFONOS CELULARES

LA MAYORÍA DE LAS CASAS TENDRÁN SOLAMENTE 1 NÚMERO DE TELÉFONO RESIDENCIAL QUE SE UTILIZA PARA LA COMUNICACIÓN DE VOZ. SONDE SI HAY MÁS QUE 1.

DE LOS NÚMEROS DE TELÉFONO RESIDENCIAL USADOS PARA LA VOZ:

FINALQ. ¿Tiene usted comentarios adicionales antes de que termine la entrevista?

GRACIAS. Ésas son todas mis preguntas. ¡Gracias por su tiempo!

DISCULPE. Disculpe. Necesitamos hablar con personas que se identifican como ciudadanos estadounidenses. Gracias por su tiempo. (FINAL DE LA ENTREVISTA)